Emanuele Setticasi
2011/01/01

À l’écoute de vos besoins

Au secteur de l’Amélioration du français du CCDMD, nous sollicitons souvent l’avis des enseignants de français, des responsables de CAF et des élèves. Pour nous, en effet, il est essentiel de récolter de l’information auprès d’eux afin d’évaluer les besoins réels du milieu et de développer des ressources pertinentes pour le renforcement de la maitrise[1] de la langue. Nos plus récentes réalisations constituent encore une fois des réponses à des demandes, à des suggestions, à des souhaits, à des attentes ou à des recommandations.

Le sondage reste un bon moyen pour le CCDMD de créer un lien avec la communauté collégiale et de l’interroger pour savoir quel matériel produire. Ainsi, à la rencontre Intercaf tenue à Drummondville en mai dernier, les participants ont été invités à déterminer par voie de sondage des priorités parmi les nombreuses idées de projets que nous avions dans nos cartons. Cette consultation nous a menés à entreprendre, entre autres, certains réaménagements de notre site pour le rendre plus simple tout en l’enrichissant.

Une page d’accueil retouchée et un fil RSS

Les internautes qui visitent régulièrement le site du CCDMD noteront que nous avons légèrement réorganisé l’aspect et la structure de la page d’accueil de la section Amélioration du français (*figure 1*). Pour faciliter l’accès à l’outil de recherche, nous avons placé celui-ci en évidence à la tête du bandeau de gauche. Le babillard a aussi été remodelé pour mieux annoncer nos nouveautés et signaler plus clairement nos éléments vedettes.



Figure 1 – Page d'accueil

1 L'outil de recherche est maintenant plus facile à repérer.

2 La fonction « Envoyer ses résultats par courriel » enrichit dorénavant les exercices interactifs.

3 Le fil RSS permet de suivre les activités du secteur de l'Amélioration du français du CCDMD.

Certains usagers du site ont manifesté le désir de recevoir régulièrement l'information concernant les activités et réalisations du secteur de l'Amélioration du français. C'est pour cette raison que nous invitons depuis quelques semaines les plus fidèles utilisateurs à s'abonner à notre fil RSS, récemment mis en fonction. Accessible depuis un logiciel de courriel ou un navigateur Web, ce fil de nouvelles avise les abonnés du lancement d'un nouveau produit, de notre présence à des colloques et à des congrès, de la parution de *Correspondance*, etc.

Envoyer ses résultats par courriel

Les utilisateurs réguliers savent qu'on trouve à la fin de la plupart de nos exercices une

fonction qui permet d'imprimer les résultats des activités réalisées en ligne. Fonction pratique, mais pas très respectueuse de l'environnement… Un enseignant de français du collège de Valleyfield a proposé une solution simple pour éviter l'impression des données. « Pourquoi les élèves ne pourraient-ils pas envoyer leurs résultats par courriel ? » Et pourquoi pas en effet ? L'idée a séduit bien des participants de l'Intercaf. Dorénavant, les élèves peuvent envoyer leurs résultats à leur tuteur ou tutrice, ou enseignant ou enseignante, attestant ainsi le travail accompli. Mieux encore, par le même envoi, ils reçoivent eux-mêmes des résultats détaillés, accompagnés de renseignements complémentaires les guidant vers d'autres ressources du site de l'Amélioration du français. Après quelques semaines d'essai, nos statistiques indiquent que l'option « Envoyer ses résultats par courriel » est un succès. Nous envisageons maintenant d'ajouter cette fonction aux jeux pédagogiques.

Un exemple de grille de correction pour tous les enseignants

La qualité de la langue, c'est l'affaire de tous ! Voilà une position affirmée régulièrement par nombre d'intervenants du milieu collégial. Dans ce contexte, le CCDMD propose une grille de correction sommaire en français écrit destinée aux enseignants de matières autres que le français. *Une grille de correction* (*figure 2*) est basée sur cinq catégories de fautes qu'il s'agit d'indiquer par une lettre sur la copie de l'élève. Ce sont les mêmes catégories que celles présentées déjà dans le *Détecteur de fautes*. En annotant ainsi les travaux de leurs élèves, tous les enseignants peuvent contribuer à souligner leurs principales faiblesses et, par conséquent, les aider à trouver plus facilement des ressources appropriées pour s'améliorer.

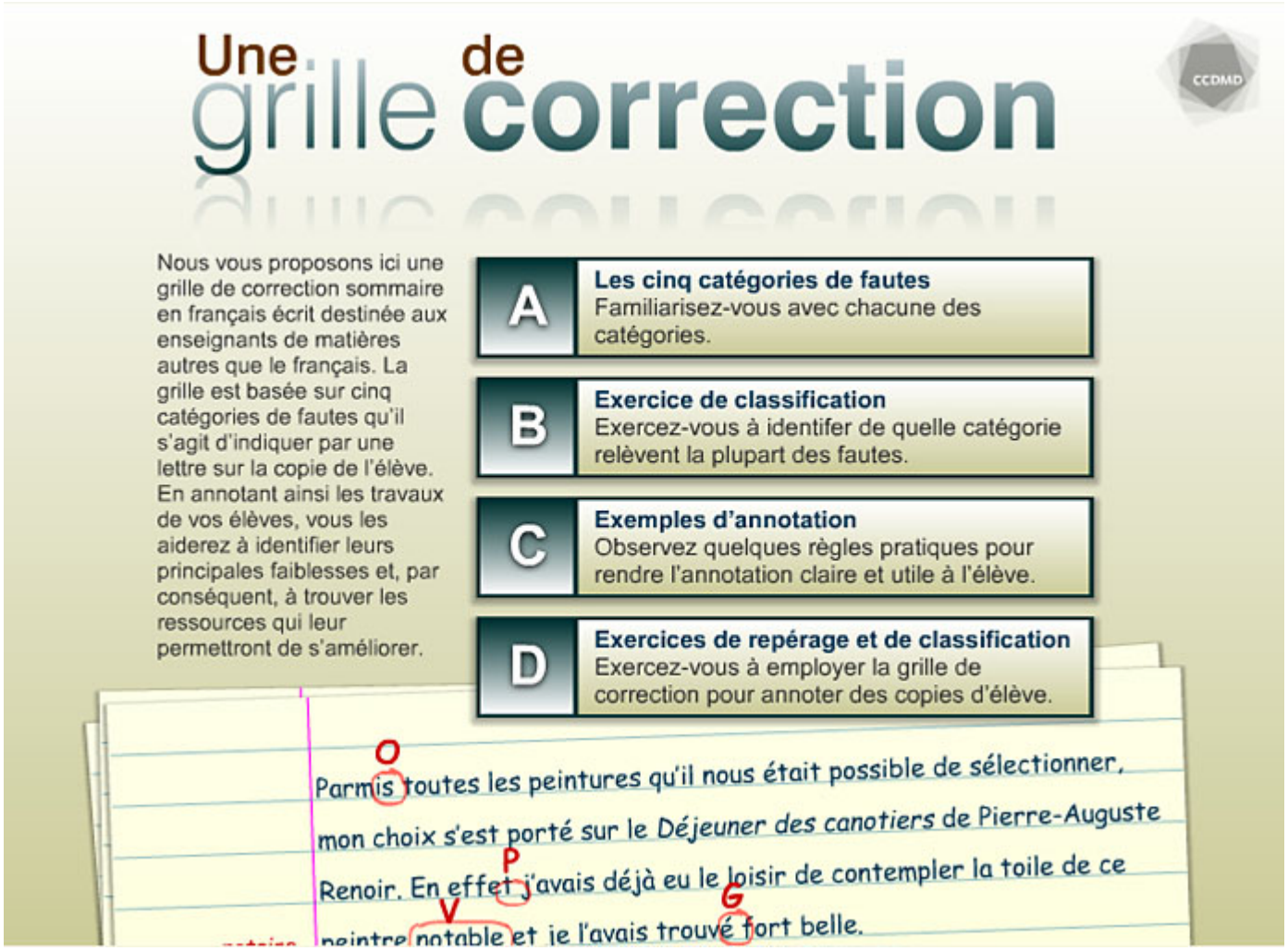


Figure 2

Une grille de correction (extrait)

MDR – Une méthode de relecture

Les devis de la formation générale intègrent maintenant les stratégies de révision et d'autocorrection. L'année dernière, les enseignants de français étaient fort impatients de voir se développer des outils pédagogiques qui les aideraient à tenir compte de ces ajouts. Depuis la rentrée de l'automne 2010, le CCDMD a mis en ligne la *Méthode de relecture* (*MDR, figure 3*) en trois étapes (le texte, la phrase, le mot) pour amener les élèves à améliorer divers aspects de leurs productions écrites et à rectifier bon nombre d'erreurs fréquentes. MDR offre aux élèves un contexte dans lequel ils peuvent s'approprier des stratégies d'autocorrection éventuellement applicables dans leurs prochaines rédactions. La méthode retenue comporte des points à vérifier, accompagnés de renseignements complémentaires : exemples, erreurs à éviter, stratégies de révision, etc. Pour ceux qui le souhaiteraient, il existe également une

version imprimable de MDR, accessible par la page d'accueil de l'interactif. Le mois dernier, des feuillets présentant ces nouveaux outils en ligne pour la révision et l'autocorrection du français écrit ont été envoyés à toutes les coordinations de français et à toutes les directions des études du réseau collégial.

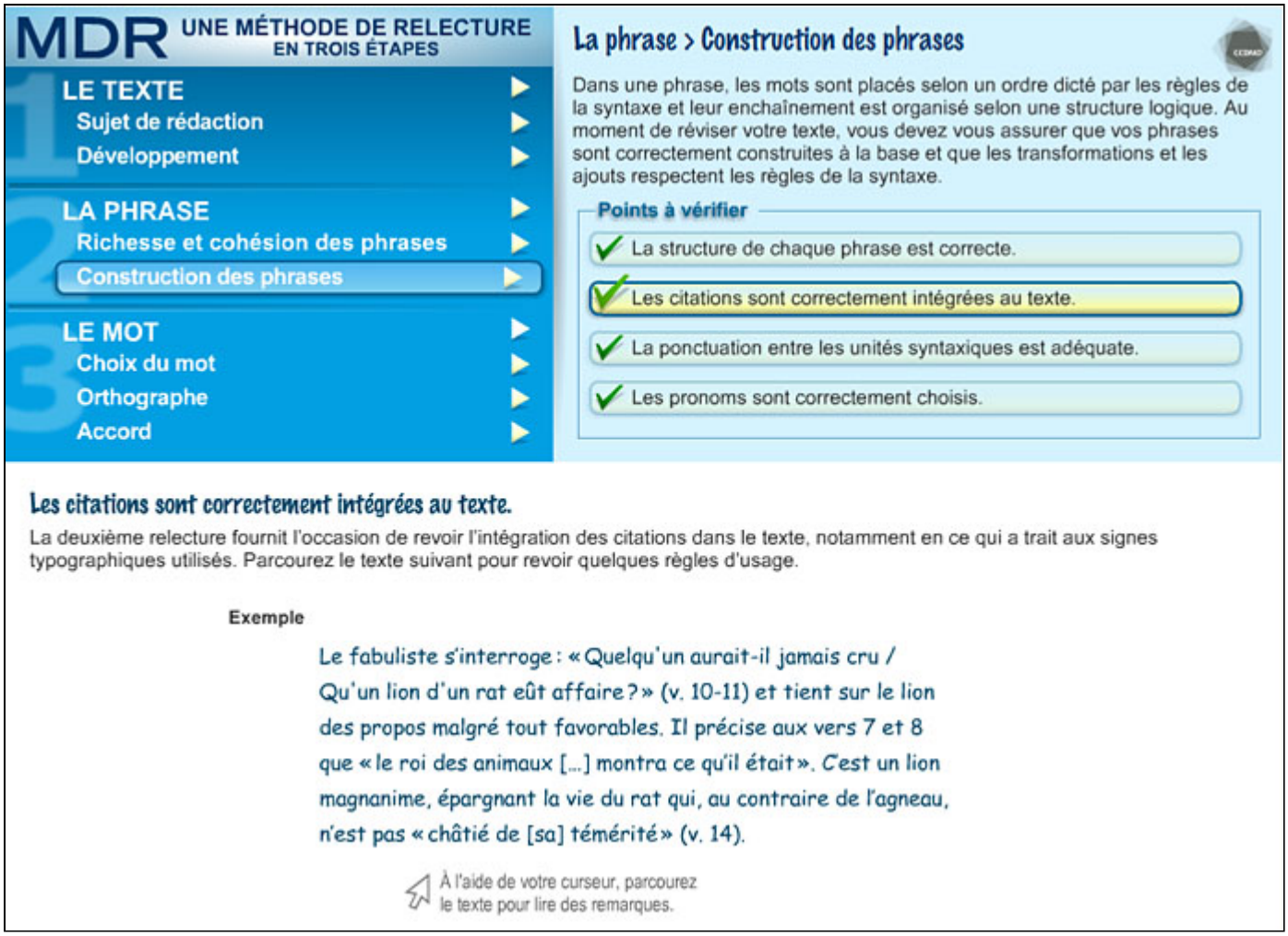


Figure 3
Méthode de relecture (extrait)

Et l'avenir ?

Nous portons une attention soutenue aux suggestions des intervenants du milieu collégial préoccupés par la question des compétences linguistiques. N'hésitez pas à communiquer avec nous, par courriel, par téléphone ou par courrier postal. Venez aussi nous rencontrer à l'occasion de nos visites dans les collèges, ou dans le cadre des colloques et congrès auxquels participe l'équipe de l'Amélioration du français. Notre souhait : que vos besoins continuent d'inspirer nos actions !

1 Ce texte est rédigé conformément aux rectifications orthographiques en vigueur. [Retour]



Emanuele Setticasi

Chargé de projets au CCDMD